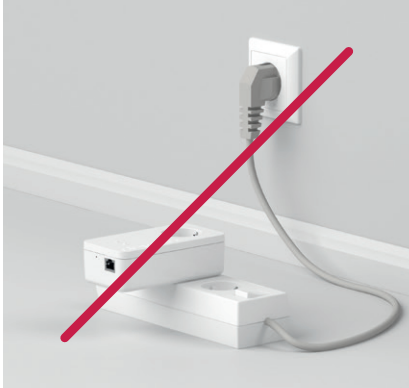


devolo Mesh WiFi

Installation
devolo Mesh WiFi 2





| EN | When operated normally, all adapters should be plugged into power sockets on the wall. Ideally, however, the adapters should be initially set up in the room where the router is. This means you can plug the adapters into a power strip temporarily for the installation process.

| DE | Im normalen Betrieb sollten alle Adapter in Wandsteckdosen platziert sein. Im Idealfall erfolgt die Ersteinrichtung der Adapter jedoch im Raum des Routers. Daher können Sie die Adapter für den Installationsprozess kurzzeitig in eine Mehrfachsteckdosenleiste stecken.

| FR | Dans le cadre d'une utilisation normale, tous les adaptateurs doivent être branchés. La configuration initiale des adaptateurs doit être effectuée de préférence dans la pièce où se trouve le routeur. Pour l'installation, vous pouvez également brancher temporairement les adaptateurs dans un bloc multiprise.

| NL | Bij normaal gebruik dienen alle adapters in het stopcontact te zitten. Bij voorkeur vindt de eerste installatie van de adapters plaats in de ruimte waar de router zich bevindt. Voor het installatieproces kunt u de adapters ook tijdelijk in een stekkerdoos steken.

| ES | Durante el funcionamiento normal, todos los adaptadores deben colocarse en tomas de corriente. Sin embargo, lo ideal es que la configuración inicial de los adaptadores se realice en la estancia del router. Por lo tanto, puede enchufar temporalmente los adaptadores en una regleta de enchufes durante el proceso de instalación.

| PT | No funcionamento normal, todos os adaptadores devem estar colocados em tomadas de parede. Idealmente, a primeira instalação dos adaptadores é feita, no entanto, na divisão onde se encontra o router. Por isso, pode encaixar brevemente os adaptadores numa tomada múltipla para o processo de instalação.

| IT | Durante il funzionamento normale tutti gli adattatori devono essere inseriti in prese elettriche a muro. La prima installazione degli adattatori dovrebbe però avvenire nella stanza in cui si trova il router. Per il processo di installazione è quindi possibile collegare brevemente gli adattatori a una presa multipla.

| GR | Στην κανονική λειτουργία όλοι οι προσαρμογείς πρέπει να είναι τοποθετημένοι σε επίτοιχες πρίζες. Ιδανικά, η πρώτη ρύθμιση των προσαρμογών πραγματοποιείται στο δωμάτιο του δρομολογητή. Γι' αυτό, μπορείτε να συνδέσετε προσωρινά τους προσαρμογείς για τη διαδικασία εγκατάστασης σε ένα πολύπριζο.

A

Installation via App

Download now!

devolo Home Network App



| EN | Download the devolo Home Network app. An installation wizard will take you through the configuration step-by-step. If you prefer to carry out the installation without the app, follow the steps in Part B.

| DE | Laden Sie die devolo Home Network App herunter. Ein Installationsassistent führt Sie Schritt für Schritt durch die Konfiguration. Wenn Sie eine Installation ohne App bevorzugen, folgen Sie den Schritten in Teil B.

| FR | Téléchargez l'application devolo Home Network. Un assistant d'installation vous guide pas à pas pour effectuer la configuration. Si vous préférez installer sans passer par l'application, suivez les étapes de la partie B.

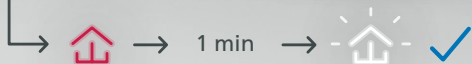
| NL | Download de devolo Home Network App. Een installatiewizard leidt u stap voor stap door de configuratie. Als u de installatie liever zonder app uitvoert, volgt u de stappen in deel B.

| ES | Descargue la aplicación devolo Home Network. Un asistente de instalación le guiará paso a paso a través de la configuración. Si prefiere instalarlo sin la aplicación, siga los pasos de la Parte B.

| PT | Descarregue a devolo Home Network App. Um assistente de instalação guia-o passo a passo durante a configuração. Se preferir uma instalação sem a app, siga os passos na parte B.


| IT | Scarica la app devolo Home Network. Un assistente dell'installazione ti guida passo-passo attraverso la configurazione. Se preferisci un'installazione senza app, segui i passaggi nella parte B.

| GR | Κατεβάστε την εφαρμογή devolo Home Network. Ο οδηγός εγκατάστασης σας συνοδεύει βήμα προς βήμα κατά τη διαμόρφωση. Εάν προτιμάτε μια εγκατάσταση χωρίς εφαρμογή, ακολουθήστε τα βήματα στο μέρος B.


1B**Installation without App****Plug-in Adapter 1**


| EN | Plug the adapter into an available power socket and wait until the  LED flashes white quickly (about 1 min.).

| DE | Stecken Sie den Adapter in eine freie Wandsteckdose und warten Sie, bis die  LED schnell weiß blinkt (ca. 1 Min).


| FR | Branchez l'adaptateur dans une prise électrique et attendez que la LED  clignote rapidement en blanc (environ 1 min.).

| NL | Steek de adapter in een stopcontact en wacht tot de -led snel wit knippert (circa 1 min.)

| ES | Enchufe el adaptador en una toma de corriente libre y espere hasta que el LED  empiece a parpadear rápidamente en blanco (aprox. 1 min).

| PT | Encaixe o adaptador numa tomada de parede livre e aguarde até que o LED  pisque rapidamente a branco (aprox. 1 minuto).

| IT | Collega l'adattatore a una presa elettrica libera e attendi che il LED  lampeggi rapidamente con luce bianca (ca. 1 min.).

| GR | Συνδέστε τον προσαρμογέα σε μια άδεια επίτοιχη πρίζα και περιμένετε μέχρι η λυχνία  LED να αναβοσβήσει γρήγορα με λευκό χρώμα (περ. 1 λεπτό).

2B

Plug-in Adapter 2



| EN | Plug the second adapter into the power socket and connect it to your router with the included Ethernet cable.

| DE | Stecken Sie den zweiten Adapter in die Steckdose und verbinden Sie ihn mit dem beiliegenden LAN-Kabel mit Ihrem Router.

| FR | Branchez le deuxième adaptateur dans une prise électrique et connectez-le à votre routeur à l'aide du câble Ethernet fourni.

| NL | Steek de tweede adapter in het stopcontact en verbind deze via de meegeleverde LAN-kabel met uw router.

| ES | Enchufe el segundo adaptador a la toma de corriente y utilice el cable LAN incluido para conectarlo con su router.

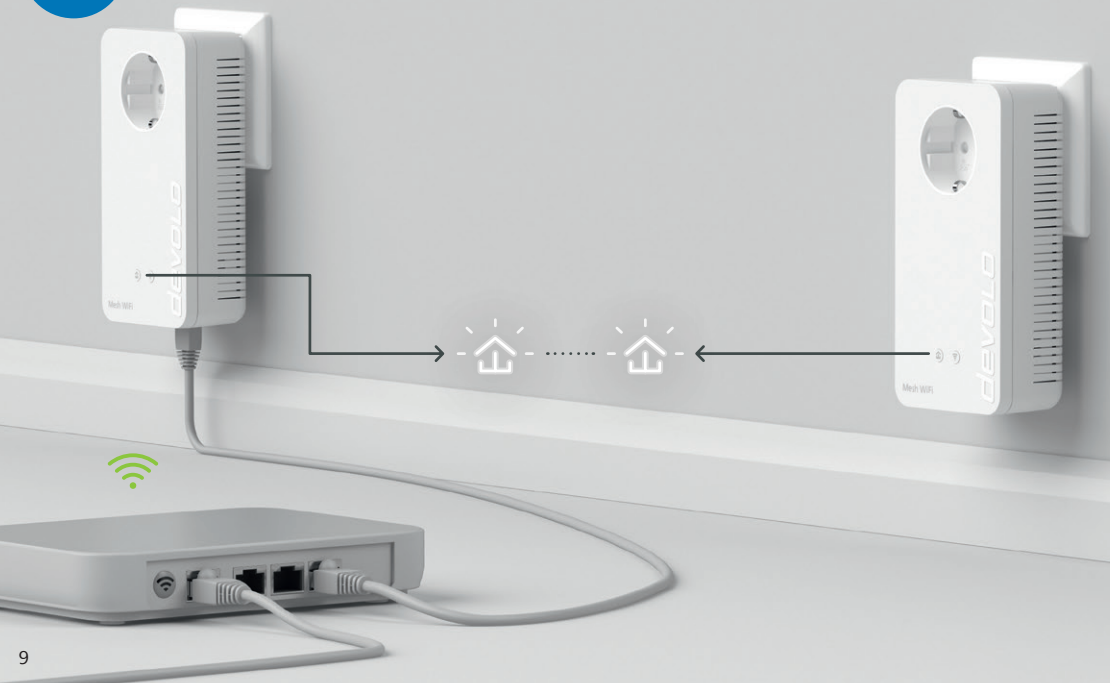
| PT | Introduza o segundo adaptador na tomada e ligue-o ao seu router através do cabo LAN fornecido.

| IT | Inserisci il secondo adattatore nella presa e, utilizzando il cavo LAN in dotazione, collegalo con il router.

| GR | Συνδέστε τον δεύτερο προσαρμογέα στην πρίζα και συνδέστε τον με το παρεχόμενο καλώδιο LAN στον δρομολογητή.

3B

Automatic Pairing





| EN | The encryption process takes place automatically. During this time, the  LEDs of both adapters will flash white.


| DE | Der Verschlüsselungsvorgang findet automatisch statt. In dieser Zeit blinken die  LEDs beider Adapter weiß.


| FR | Le cryptage est automatique. Les LED  des deux adaptateurs clignotent en blanc pendant ce processus.

| NL | Het versleutelingsproces vindt automatisch plaats. Gedurende dit proces knipperen de -led's op beide adapters wit.

| ES | El proceso de encriptación tiene lugar automáticamente. Durante este tiempo los LED  de ambos adaptadores parpadean en blanco.

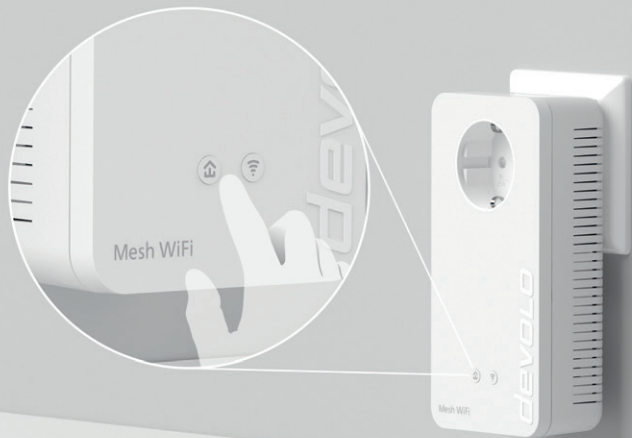
| PT | O processo de codificação realiza-se automaticamente. Durante este tempo, os LEDs  de ambos os adaptadores piscam a branco.

| IT | Il processo di cifratura viene eseguito in automatico. Nel corso del processo i LED  di entrambi gli adattatori lampeggiano con luce bianca.

| GR | Η διαδικασία κωδικοποίησης πραγματοποιείται αυτόματα. Κατά τη διαδικασία αυτή οι λυχνίες  LED και των δύο προσαρμογέων αναβοσβήνουν με λευκό χρώμα.

4B

WPS Configuration



| EN | Press the  button on adapter 1.

| DE | Drücken Sie die -Taste an Adapter 1.

| FR | Appuyez sur le bouton  de l'adaptateur 1.

| NL | Druk op de -knop op een van adapter 1.

| ES | Pulse la tecla  de adaptador 1.

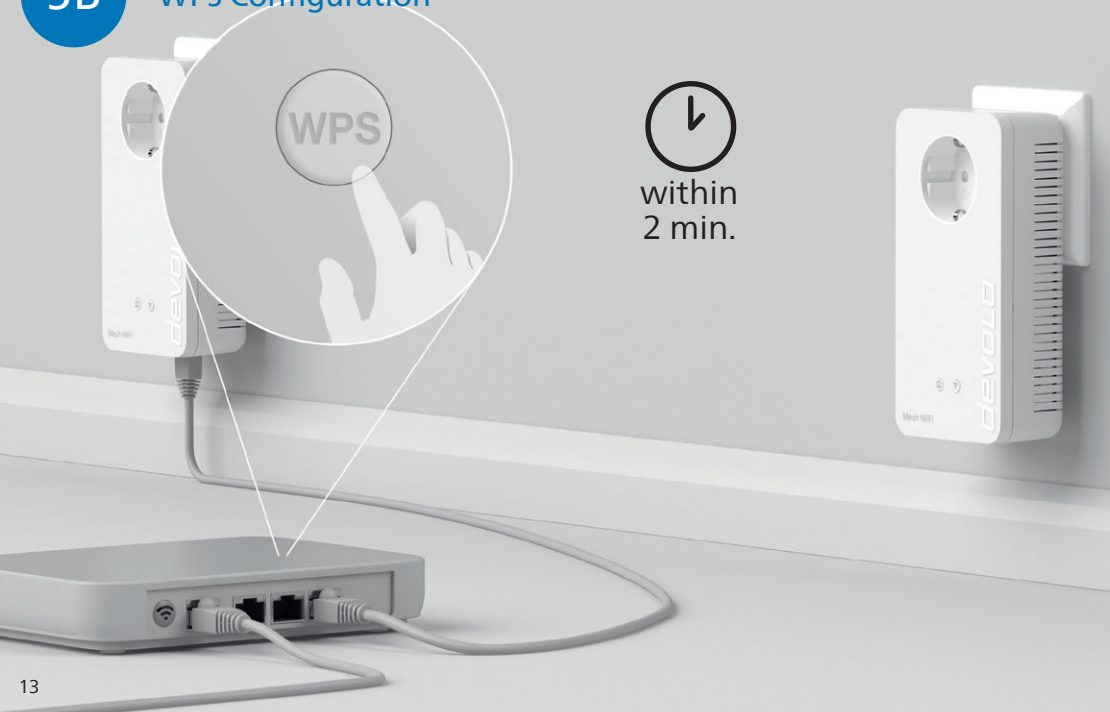
| PT | Prima a tecla  num adaptador 1.

| IT | Premi il tasto  su adattatore 1.

| GR | Πατήστε το κουμπί  στον προσαρμογέα 1.

5B

WPS Configuration

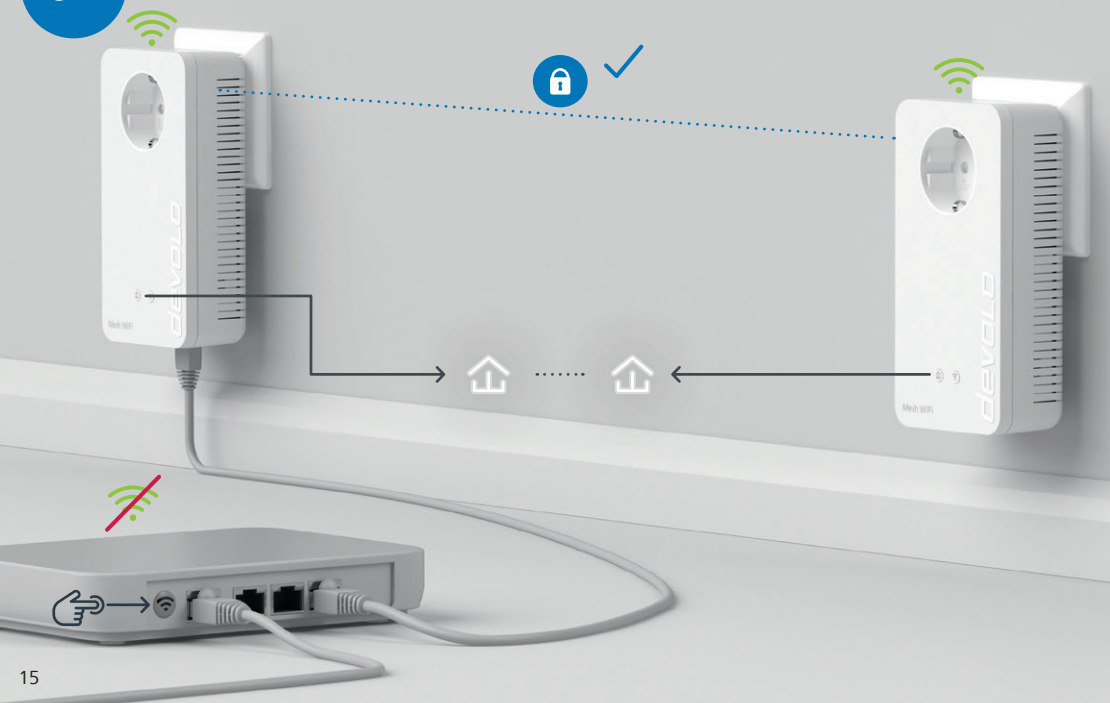


within
2 min.

- | EN |** Within 2 minutes, press the WPS button on your Wi-Fi router. If necessary, please refer to the manual for your router to find the location of the WPS button and how long you have to press it.
- | DE |** Drücken Sie innerhalb von 2 Minuten die WPS-Taste an Ihrem WLAN-Router. Falls nötig, lesen Sie bitte im Handbuch Ihres Routers nach, wo sich der WPS-Knopf befindet und wie lange Sie ihn drücken müssen.
- | FR |** Appuyez sur le bouton WPS de votre routeur sans fil dans les 2 minutes qui suivent. Si nécessaire, reportez-vous au manuel de votre routeur pour savoir ce qu'est le bouton WPS et combien de temps il doit être maintenu enfoncé.
- | NL |** Druk binnen 2 minuten op de WPS-knop van uw draadloze router. Raadpleeg indien nodig de handleiding van uw router om erachter te komen wat de WPS-knop is en hoelang u deze ingedrukt moet houden.
- | ES |** Pulse la tecla WPS de su router Wi-Fi en un intervalo de 2 minutos. Si es necesario, consulte el manual de su router para saber dónde se encuentra la tecla WPS y durante cuánto tiempo tiene que pulsarla.
- | PT |** Prima a tecla WPS no seu router Wi-Fi no espaço de 2 minutos. Se necessário, consulte, no manual do seu router, onde se encontra o botão WPS e por quanto tempo deve premi-lo.
- | IT |** Premi entro 2 minuti il tasto WPS nel router WiFi. Se necessario consulta il manuale del router per scoprire dove si trova il pulsante WPS e per quanto tempo deve essere premuto.
- | GR |** Πατήστε εντός 2 λεπτών το πλήκτρο WPS στον δρομολογητή WiFi. Εάν απαιτείται, αναζητήστε στο εγχειρίδιο του δρομολογητή σας το πού βρίσκεται το κουμπί WPS και πόση ώρα πρέπει να το κρατήσετε πατημένο.

6B

Switch off Router



| EN | Once the LEDs of all devices are flashing white continuously, the process is complete (a maximum of 3 minutes). Now switch off the Wi-Fi on your router (if necessary, refer to the manual for your router).

| DE | Sobald die LEDs aller Geräte permanent weiß blinken, ist der Vorgang abgeschlossen (maximal 3 Minuten). Schalten Sie nun das WLAN an Ihrem Router aus (schlagen Sie ggfs. im Handbuch des Routers nach).

| FR | Dès que les LED de tous les appareils clignotent en continu en blanc, le processus est terminé (3 min. maximum). Désactivez maintenant le WiFi sur votre routeur (reportez-vous au manuel de votre routeur si nécessaire).

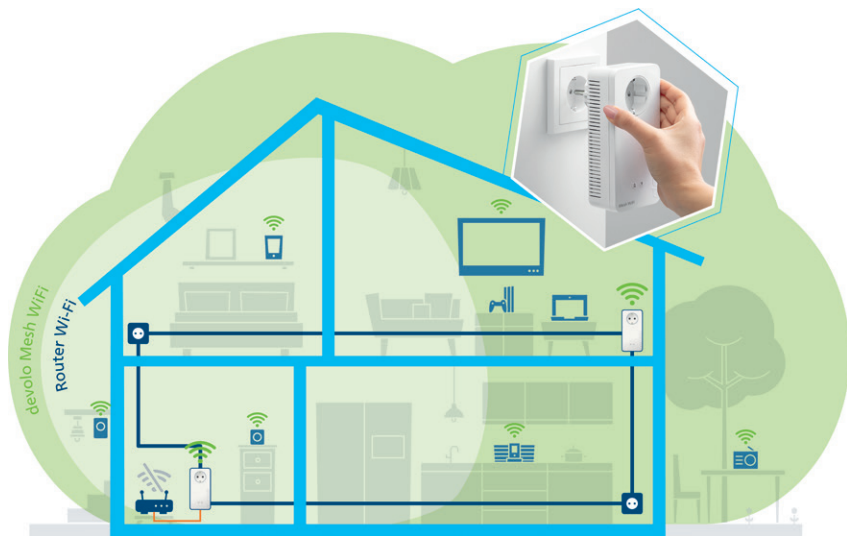
| NL | Zodra de leds van alle apparaten continu wit knipperen, is het proces voltooid (max. 3 min.). Schakel nu de WiFi op uw router uit (raadpleeg zo nodig de handleiding van uw router).

| ES | El proceso finaliza cuando los LED de todos los dispositivos permanezcan parpadeando en blanco (3 minutos como máximo). Ahora apague el Wi-Fi de su router (si es necesario, consulte el manual del router).



| PT | Logo que os LEDs de todos os dispositivos pisquem permanentemente a branco, o processo está concluído (no máximo, 3 minutos). Agora, desligue o Wi-Fi no seu router (se necessário, consulte o manual do router).



| IT | Appena i LED di tutti i dispositivi lampeggiano con luce bianca la procedura è terminata (max. 3 minuti). A questo punto puoi disattivare il WiFi nel router (consulta ev. il manuale del router).

| GR | Μόλις οι λυχνίες LED όλων των συσκευών αναβοσβήνουν μόνιμα με λευκό χρώμα, η διαδικασία έχει ολοκληρωθεί (έως 3 λεπτά). Απενεργοποιήστε τώρα το WiFi στον δρομολογητή σας (ανατρέξτε ενδ. στο εγχειρίδιο του δρομολογητή σας).



- | EN |** All devolo Mesh WiFi devices now form a joint Mesh Wi-Fi network. You can now put the adapters in whatever locations you choose.
- | DE |** Alle devolo Mesh WLAN-Geräte bilden nun ein gemeinsames Mesh WLAN-Netz. Sie können die Adapter nun beliebig platzieren.
- | FR |** Tous les appareils devolo WiFi Mesh forment désormais un réseau WiFi Mesh commun. Vous pouvez maintenant placer les adaptateurs où vous le voulez.
- | NL |** Alle devolo Mesh WiFi-apparaten vormen nu een gezamenlijk Mesh WiFi-netwerk. U kunt de adapter nu plaatsen waar u maar wilt.
- | ES |** Todos los dispositivos devolo Mesh WiFi forman ahora una red Mesh Wi-Fi conjunta. Ya puede colocar los adaptadores donde quiera.
- | PT |** Todos os dispositivos devolo Mesh WiFi formam, agora, uma rede Mesh Wi-Fi comum. Agora, pode colocar os adaptadores onde desejar.
- | IT |** Tutti i dispositivi devolo Mesh WiFi formano una rete Mesh WiFi comune allora. Adesso puoi collocare gli adattatori dove preferisci.
- | GR |** Όλες οι συσκευές devolo Mesh WiFi σχηματίζουν τώρα ένα κοινό πλεγματοκό δίκτυο WiFi. Μπορείτε να τοποθετήσετε τους προσαρμογείς όπου θέλετε.

PLC button 		
Duration of the button press	Action	LED behaviour
1 second	Start pairing with other devolo adapters	Flashes white
> 10 seconds	Reset devolo adapter to factory settings	Lights up red
PLC LED 		
The devolo Mesh WiFi adapter ...		LED behaviour
... is working perfectly. It is connected to other devolo adapters.		Lights up white
... is currently establishing a pairing connection with another adapter.		Quickly flashes white
... is not connected to the network*		Flashes red
... is in standby mode.		Slowly flashes white
... is currently undergoing a software update.		Alternately flashes white and red
... has a poor Powerline connection.		Lights up white and then briefly flashes red
... is currently in the start-up process. ... cannot see any other devolo adapters.		Lights up red
... no longer has any LED function since it was disabled by the user.		None

Wi-Fi button 		
Duration of the button press	Action	LED behaviour
1 second	WPS function is being carried out	Flashes white
> 3 seconds	Wi-Fi is being switched off	LED goes out
Wi-Fi LED 		
The devolo Mesh WiFi adapter ...		LED behaviour
... has a fault-free connection to the Internet.		Lights up white
... is attempting to establish a connection via WPS.		Flashes white
... no longer has any LED function since it was disabled by the user.		Off

* On page 35 you will see how to carry out manual pairing.

PLC-Taster 

Dauer des Tastendrucks	Aktion	LED-Verhalten
1 Sekunde	Verbindung mit anderen devolo Adaptern starten	blinkt weiß
>10 Sekunden	devolo Adapter auf Werkeinstellungen zurücksetzen	leuchtet rot

PLC-LED 

Der devolo Mesh WLAN-Adapter ...

LED-Verhalten

... funktioniert einwandfrei. Er ist mit anderen devolo Adaptern verbunden.	leuchtet weiß
... baut gerade eine Pairing-Verbindung zu einem anderen Adapter auf.	blinkt schnell weiß
... ist nicht in das Netzwerk eingebunden*	blinkt rot
... befindet sich im Standby Modus.	blinkt langsam weiß
... macht gerade ein Software-Update.	blinkt abwechselnd weiß und rot
... hat eine schlechte Powerline-Verbindung.	leuchtet weiß und blinkt dabei kurz rot auf
... befindet sich im Startvorgang. ... sieht keine weiteren devolo Adapter.	leuchtet rot
... hat keine LED-Funktion mehr, da sie vom Benutzer deaktiviert wurde.	aus

WLAN-Taster 

Dauer des Tastendrucks	Aktion	LED-Verhalten
1 Sekunde	WPS-Funktion wird ausgeführt	blinkt weiß
> 3 Sekunden	WLAN wird ausgeschaltet	LED geht aus

WLAN-LED 

Der devolo Mesh WLAN-Adapter ...

LED-Verhalten

... hat eine einwandfreie Verbindung.	leuchtet weiß
... WPS wird ausgeführt.	blinkt weiß
... hat keine LED-Funktion mehr, da sie vom Benutzer deaktiviert wurde.	aus

* Auf Seite 35 erfahren Sie, wie ein manuelles Pairing durchgeführt werden kann.

Bouton CPL 

Durée de pression du bouton	Action	Comportement de la LED
1 seconde	Commencer l'appairage avec d'autres adaptateurs devolo	Clignote blanc
>10 secondes	Réinitialiser l'adaptateur devolo aux paramètres d'usine	Brille rouge

LED CPL 

L'adaptateur devolo Mesh WiFi...

Comportement de la LED

... fonctionne correctement. Il est connecté à d'autres adaptateurs devolo.	Brille blanc
... est en train d'établir une connexion d'appairage avec un autre adaptateur.	Clignote blanc rapidement
... n'est pas associé au réseau*	Clignote rouge
... est en mode veille.	Clignote blanc lentement
... est en train d'effectuer une mise à jour logiciel.	Clignote blanc et rouge en alternance
... a une mauvaise connexion CPL.	Brille blanc et clignote rouge brièvement
... est en cours de démarrage. ... ne détecte pas d'autres adaptateurs devolo.	Brille rouge
... n'a plus de fonction LED, car elle a été désactivée par l'utilisateur.	Éteinte

Bouton WiFi 

Durée de pression du bouton	Action	Comportement de la LED
1 seconde	La fonction WPS est exécutée	Clignote blanc
>3 secondes	Le WiFi est désactivé	La LED s'éteint

LED WiFi 



L'adaptateur devolo Mesh WiFi...

Comportement de la LED



... est correctement connecté à Internet.	Brille blanc
... essaie d'établir une connexion avec l'aide du WPS.	Clignote blanc
... n'a plus de fonction LED, car elle a été désactivée par l'utilisateur.	Éteinte



*Voir page 35 pour savoir comment effectuer un appairage manuel.

PLC-toets 		
Toets indrukken gedurende	Actie	LED-functie
1 seconde	Pairing met andere devolo adapters starten	knippert wit
>10 seconden	devolo adapter resetten naar fabrieksinstellingen	brandt rood
PLC-LED 	De devolo Mesh WiFi-adapter ...	LED-functie
	... werkt correct. Hij is met andere devolo adapters verbonden.	brandt wit
	... brengt een pairing-verbinding met een andere adapter tot stand.	knippert snel wit
	... is niet met het netwerk verbonden*	knippert rood
	... bevindt zich in de stand-by modus.	knippert langzaam wit
	... voert een software-update uit.	knippert afwisselend wit en rood
	... heeft een slechte Powerline-verbinding.	brandt wit en knippert kort rood
	... wordt opgestart. ... kan geen andere devolo adapters vinden.	brandt rood
	... heeft geen LED-functie meer omdat deze door de gebruiker is gedeactiveerd.	geen



WiFi-toets 		
Toets indrukken gedurende	Actie	LED-functie
1 seconde	WPS-functie wordt uitgevoerd	knippert wit
> 3 seconden	WiFi wordt uitgeschakeld	LED gaat uit
WiFi-LED 	De devolo Mesh WiFi-adapter ...	LED-functie
	... heeft een correcte verbinding met internet.	brandt wit
	... probeert een verbinding met behulp van WPS op te bouwen.	knippert wit
	... heeft geen LED-functie meer omdat deze door de gebruiker is gedeactiveerd.	uit



* Op pagina 35 leest u hoe u een handmatige pairing kunt uitvoeren.

Tecla del PLC 		
Duración de la presión de la tecla	Acción	Comportamiento LED
1 segundo	Iniciar el emparejamiento con otros adaptadores devolo	parpadea en blanco
>10 segundos	restaurar la configuración original del adaptador devolo	se ilumina en rojo
LED del PLC 		
El adaptador devolo Mesh WiFi ...		Comportamiento LED
... funciona correctamente. Está conectado a otros adaptadores devolo.		se ilumina en blanco
... está estableciendo una conexión de emparejamiento con otros adaptadores.		parpadea rápidamente en blanco
... no está conectado a la red*		parpadea en rojo
... se encuentra en modo Standby.		parpadea despacio en blanco
... está actualizando el software.		parpadea alternativamente en blanco y rojo
... tiene una mala conexión Powerline.		se ilumina en blanco y parpadea brevemente en rojo
... se está iniciando. ... no detecta ningún adaptador devolo adicional.		se ilumina en rojo
... ya no tiene función LED, porque que ha sido desactivada por el usuario.		ninguno



Tecla Wi-Fi 		
Duración de la presión de la tecla	Acción	Comportamiento LED
1 segundo	se ejecuta la función WPS	parpadea en blanco
> 3 segundos	se desconecta el Wi-Fi	se apaga el LED
LED Wi-Fi 		
El adaptador devolo Mesh WiFi ...		Comportamiento LED
... tiene una conexión estable a Internet.		se ilumina en blanco
... intenta establecer una conexión mediante WPS.		parpadea en blanco
... ya no tiene función LED, porque que ha sido desactivada por el usuario.		desconectado



* En la página 35 se describe el procedimiento de emparejamiento manual.

Tecla PLC 		
Quanto tempo tem de premir a tecla	Ação	Modo de operação do LED
1 segundo	Iniciar o emparelhamento com outros adaptadores devolo	pisca a branco
>10 segundos	Repór as configurações de fábrica do adaptador devolo	pisca a vermelho
LED do PLC 		
O adaptador devolo Mesh WiFi...	Modo de operação do LED	
...funciona sem problemas. Está ligado a outros adaptadores devolo.	pisca a branco	
...está a emparelhar-se com outro adaptador.	pisca rapidamente a branco	
...não está ligado à rede*	pisca a vermelho	
...está no modo de Standby.	pisca lentamente a branco	
...está a atualizar o software.	pisca alternadamente a branco e a vermelho	
...tem uma ligação má à Powerline.	fica aceso a branco ao mesmo tempo que pisca brevemente a vermelho	
...está a iniciar. ...não consegue localizar nenhum outro adaptador devolo.	pisca a vermelho	
...já não tem a função LED ativada, por ter sido desativada pelo utilizador.	nenhum	

Tecla Wi-Fi 		
Quanto tempo tem de premir a tecla	Ação	Modo de operação do LED
1 segundo	A executar a função WPS	pisca a branco
> 3 segundos	O Wi-Fi é desligado	O LED apaga-se
LED do Wi-Fi 		
O adaptador devolo Mesh WiFi...	Modo de operação do LED	
...tem uma ligação sem problemas à Internet.	pisca a branco	
...está a tentar ligar-se com a ajuda do WPS.	pisca a branco	
...já não tem a função LED ativada, por ter sido desativada pelo utilizador.	desligado	


* Consulte a página 35 para ficar a saber como pode fazer o emparelhamento manual.

Tasto PLC 		
Tempo di pressione del tasto	Azione	Comportamento del LED
1 secondo	Avvia il processo di pairing con altri adattatori devolo	lampeggia a luce bianca
>10 secondi	Ripristina le impostazioni iniziali dell'adattatore devolo	accesso a luce rossa fissa
LED PLC 		
L'adattatore devolo Mesh WiFi ...		Comportamento del LED
... funziona in modo corretto. È connesso con altri adattatori devolo.		accesso a luce bianca fissa
... sta svolgendo un processo di pairing con un altro adattatore.		lampeggia velocemente a luce bianca
... non è connesso alla rete*		lampeggia a luce rossa
... è in modalità stand-by.		lampeggia lentamente a luce bianca
... sta effettuando un aggiornamento del software.		lampeggia alternativamente a luce bianca e rossa
... ha una connessione Powerline scadente.		accesso a luce bianca fissa e lampeggia brevemente a luce rossa
... è in fase di avvio. ... non rileva altri adattatori devolo.		accesso a luce rossa fissa
... non ha funzione LED, poiché disattivata dall'utente.		nessuno


Tasto WiFi 		
Tempo di pressione del tasto	Azione	Comportamento del LED
1 secondo	Esegue la funzione WPS	lampeggia a luce bianca
> 3 secondi	Disattiva il WiFi	il LED si spegne
LED WiFi 		
L'adattatore devolo Mesh WiFi ...		Comportamento del LED
... è connesso a Internet.		accesso a luce bianca fissa
... sta tentando di stabilire una connessione tramite WPS.		lampeggia a luce bianca
... non ha funzione LED, poiché disattivata dall'utente.		spento

* A pagina 35 è descritto come effettuare un pairing manuale.

Διάρκεια πατήματος	Ενέργεια	Συμπεριφορά LED
1 δευτερόλεπτο	Εκκίνηση συγχρονισμού με άλλους αντάπτορες devolo	Ανάβει λευκό
>10 δευτερόλεπτα	Επαναφέρει τον αντάπτορα στις εργοστασιακές ρυθμίσεις	Ανάβει κόκκινο

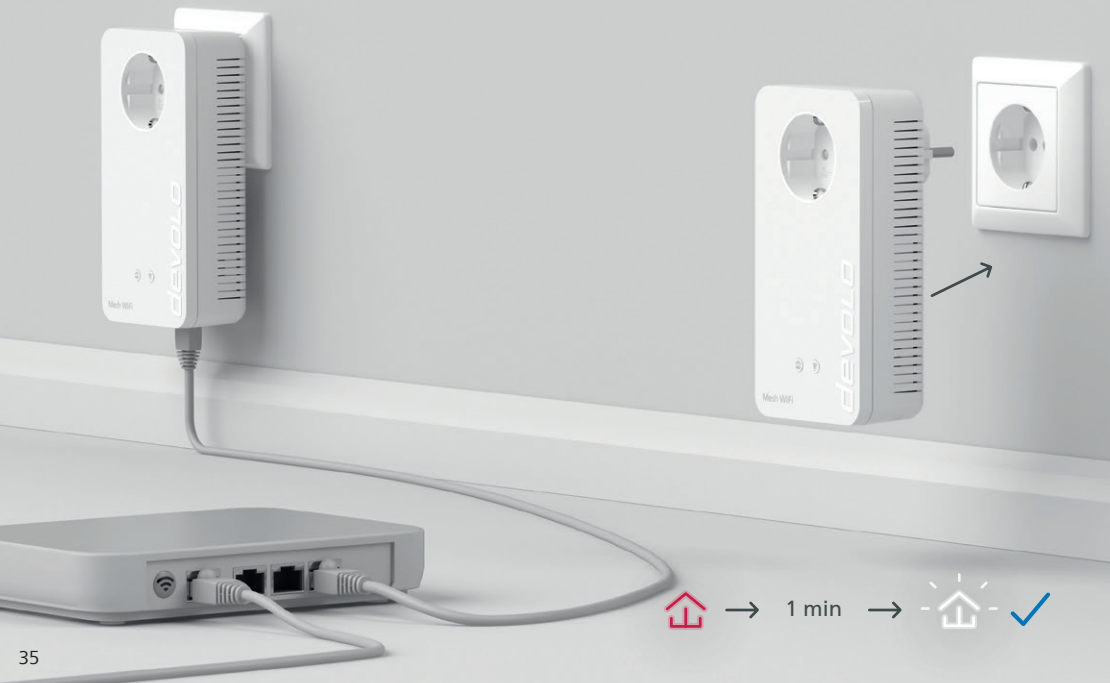
LED PLC 	Ο αντάπτορας devolo Mesh WiFi ...	Συμπεριφορά
	...δουλεύει τέλεια. Είναι συνδεδεμένος με άλλους devolo αντάπτορες	Ανάβει λευκό
	...αυτή την στιγμή είναι σε διαδικασία συγχρονισμού με τους άλλους devolo αντάπτορες	Αναβοσβήνει γρήγορα λευκό χρώμα
	...δεν είναι συνδεδεμένος στο δίκτυο*	Αναβοσβήνει κόκκινο
	...είναι σε αναμονή	Αναβοσβήνει αργά με λευκό χρώμα
	...βρίσκετε σε διαδικασία αναβάθμισης λογισμικού	Αναβοσβήνει λευκό και κόκκινο χρώμα εναλλάξ
	...έχει αδύναμη σύνδεση μέσω ρεύματος	Ανάβει λευκό και μετά για λίγο αναβοσβήνει κόκκινο
	...είναι σε διαδικασία εκκίνησης ...δεν βλέπει άλλους αντάπτορες devolo	Ανάβει κόκκινο
	...δεν λειτουργούν οι φωτεινές λυχνίες του μιας και τις απενεργοποίησε ο χρήστης	Καμία








Διάρκεια πατήματος	Ενέργεια	Συμπεριφορά LED
1 δευτερόλεπτο	Ξεκινάει η λειτουργία του WPS	Αναβοσβήνει λευκό
> 3 δευτερόλεπτα	Κλείνει το WiFi	Το LED σβήνει

LED WiFi 	Ο αντάπτορας devolo Mesh WiFi ...	Συμπεριφορά LED
	...έχει τέλεια σύνδεση με το Internet	Ανάβει λευκό
	...προσπαθεί να επιτύχει σύνδεση μέσω WPS	Αναβοσβήνει Λευκό
	...δεν λειτουργεί η φωτεινή λυχνία του μιας και την απενεργοποίησε ο χρήστης	Καμία

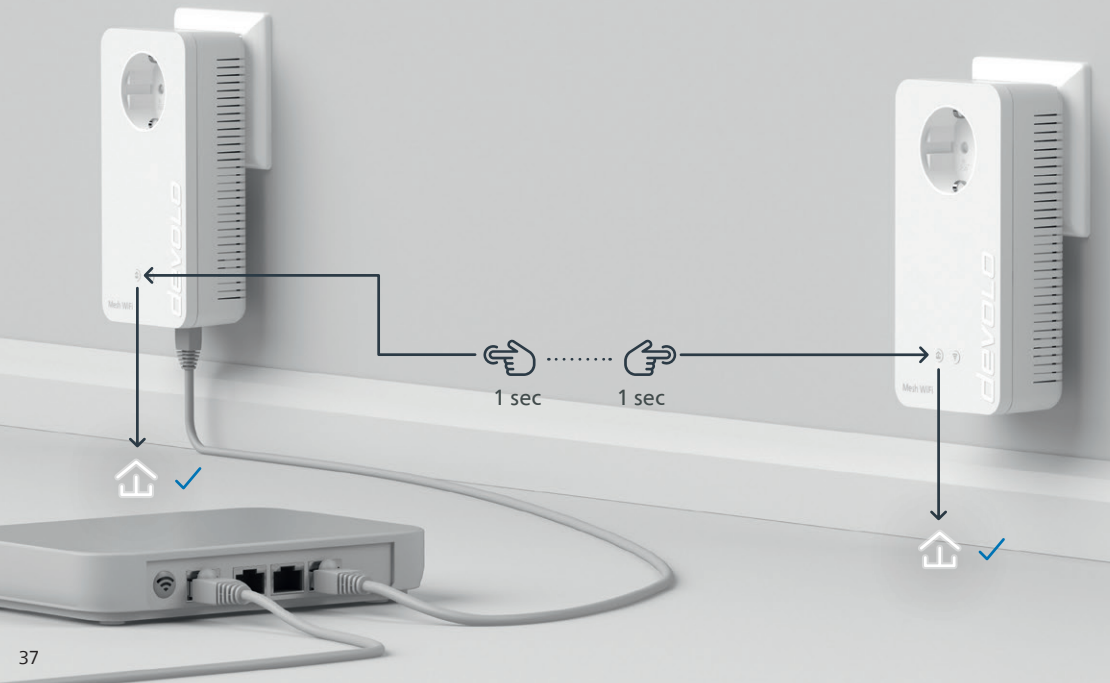
*Στην σελίδα 35 θα δείτε πως να τα ρυθμίσετε χειροκίνητα


Help: Manual Pairing




- | EN |** Help: If pairing during initial installation was unsuccessful, you can carry out manual pairing of the adapters. Connect the devolo adapter to a free wall socket and wait until the  LED lashes white (approx. 1 min.).
- | DE |** Hilfe: Wenn das automatische Pairing während der Erstinstallation nicht erfolgreich war, können Sie ein manuelles Pairing der Adapter vornehmen. Stecken Sie beide devolo Adapter in eine freie Wandsteckdose und warten Sie, bis die  LED weiß blinkt (ca. 1 Min).
- | FR |** Aide : Si l'appairage automatique n'a pas réussi lors de la première configuration, vous pouvez effectuer un appairage manuel des adaptateurs. Branchez les deux adaptateurs devolo dans une prise murale libre et attendez que les  LED clignotent blanc (env. 1 minute).
- | NL |** Hulp: Als de automatische pairing tijdens de eerste installatie niet is geslaagd, kunt u een handmatige pairing van de adapters uitvoeren. Steek de devolo adapter in een vrij stopcontact en wacht totdat de  LED snel wit knippert (ca. 1 minuut).
- | ES |** Ayuda: Si el emparejamiento automático durante la primera instalación no se realiza correctamente, puede realizar un emparejamiento manual de los adaptadores. Introduzca el adaptador devolo en un enchufe de pared libre y espere hasta que el  LED parpadee en blanco (aprox. 1 minuto).
- | PT |** Ajuda: Se o emparelhamento automático não tiver sido feito durante a primeira instalação, pode emparelhar manualmente o adaptador. Ligue o adaptador devolo a uma tomada e espere até o  LED começar a piscar rapidamente a branco (cerca de 1 minuto).
- | IT |** Aiuto: Se l'accoppiamento automatico non ha avuto successo durante l'installazione iniziale, è possibile accoppiare manualmente gli adattatori. Inserire entrambi gli adattatori devolo in una presa a muro libera e attendere che il  LED lampeggi in bianco (ca. 1 min).
- | GR |** Βοήθεια: Εάν η αυτόματη σύζευξη κατά την αρχική εγκατάσταση δεν ήταν επιτυχής, μπορείτε να πραγματοποιήσετε χειροκίνητη σύζευξη των προσαρμογέων. Συνδέστε τον προσαρμογέα devolo σε μια δωρεάν πρίζα τοίχου και περιμένετε έως ότου η λυχνία να αναβοσβήνει λευκή (περίπου 1 λεπτό).

Help: Manual Pairing




| EN | Press the  button on both devolo adapters within 3 minutes. Once all LEDs light up white, the pairing has been completed successfully.

| DE | Drücken Sie, innerhalb von 3 Minuten, die  Taste beider devolo Adapter. Sobald alle LEDs weiß leuchten ist das Pairing erfolgreich abgeschlossen.


| FR | Appuyez sur le bouton  des deux adaptateurs devolo dans les 3 minutes qui suivent. Dès que les LED s'allument en blanc, l'appariement est réussi.

| NL | Druk binnen 3 minuten op de -knop van beide devolo-adapters. Zodra de led's wit oplichten, is de koppeling geslaagd.

| ES | Pulse la tecla  de ambos adaptadores devolo en un intervalo de 3 minutos. El emparejamiento finaliza correctamente cuando todos los LED se iluminan en blanco.

| PT | No espaço de 3 minutos, prima a tecla  de ambos os adaptadores devolo. Logo que todos os LEDs estejam acesos a branco, o emparelhamento está concluído com sucesso.

| IT | Premi entro 3 minuti il tasto  dei due adattatori devolo. Appena tutti i LED si accendono con luce bianca l'accoppiamento è terminato correttamente.

| GR | Πατήστε, εντός 3 λεπτών, το πλήκτρο  και στους δύο προσαρμογείς devolo. Μόλις όλες οι λυχνίες LED ανάψουν με λευκό χρώμα, τότε έχει ολοκληρωθεί επιτυχώς η ζεύξη.

 i**Support:**

Deutschland	www.devol.de/support
Österreich	www.devol.at/support
Schweiz/Suisse/Svizzera	www.devol.ch/support fr.devol.ch/support
UK	www.devol.co.uk/support
France	www.devol.fr/support
Italia	www.devol.it/support
España	www.devol.es/soporte
Portugal	www.devol.pt/suporte
Nederlands	www.devol.nl/support
Belgien/Belgique/Belgie	www.devol.be/support fr.devol.be/support
Sweden	www.devol.se/support
Ελλάδα	www.devol.gr/ypostirixi
Other countries	www.devol.com/support

| DE | Garantie: 3 Jahre

Wenden Sie sich bei einem Defekt innerhalb der Garantiezeit bitte an die Service Hotline. Die vollständigen Garantiebedingungen finden Sie auf unserer Webseite www.devolo.com/warranty.

Eine Annahme Ihres Gerätes ohne RMA-Nummer sowie eine Annahme unfrei eingesandter Sendungen ist nicht möglich!

| AT | CH | Garantie: 3 Jahre

Ist Ihr devolo-Gerät bei der ersten Inbetriebnahme oder innerhalb der Garantiezeit defekt, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten, bei dem Sie das devolo-Produkt gekauft haben. Dieser wird den Umtausch bzw. die Reparatur bei devolo für Sie erledigen. Die vollständigen Garantiebedingungen finden Sie auf unserer Webseite www.devolo.com/warranty.

| FR | CH | BE | NL | Garantie: 3 ans

Si votre appareil devolo présente un défaut lors de la première mise en service ou pendant la période de garantie, veuillez vous adresser au fournisseur chez lequel vous avez acheté le produit devolo. Celui-ci se chargera pour vous du remplacement ou de la réparation auprès de devolo. Vous trouverez l'ensemble des conditions de garantie sur notre site Internet www.devolo.com/warranty.

| GB | SE | FI | NO | DK | Warranty: 3 years

If your devolo device is found to be defective during initial installation or within the warranty period, please contact the vendor who sold you the product. The vendor will take care of the repair or warranty claim for you. The complete warranty conditions can be found at www.devolo.com/warranty.

| IT | CH | Garanzia: 3 anni

Se l'apparecchio devolo alla prima messa in funzione è guasto o si guasta durante il periodo di garanzia, rivolgersi al fornitore presso il quale si è acquistato il prodotto. Questi si occuperà poi della sostituzione o della riparazione presso devolo. Potete trovare le condizioni di garanzia complete sul nostro sito www.devolo.com/warranty.

| BE | NL | Garantie: 3 jaar

Is uw devolo-product bij de eerste ingebruikname (DOA) of in de garantietermijn defect geraakt, neem dan contact op met uw leverancier waar u het devolo product heeft gekocht. Deze zal het product omruilen, of laten repareren bij devolo. De volledige garantievooraarden vindt u op onze website www.devolo.com/warranty.

| ES | Garantía: 3 años

Si su dispositivo devolo presenta algún defecto en la primera puesta en marcha o durante el período de garantía, póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió el producto. Éste se encargará de la sustitución o reparación del producto devolo. Encontrará las condiciones para la garantía completas en nuestra página web www.devolo.com/warranty.

| PT | Garantia: 3 anos

Se o seu dispositivo devolo apresentar um defeito na primeira colocação em funcionamento ou dentro do período de garantia, dirija-se ao fornecedor onde adquiriu o produto devolo. Este irá, em seu nome, solicitar à devolo que efectue a troca ou reparação do equipamento. Poderá encontrar as condições de garantia completas na nossa página web: www.devolo.com/warranty.

| GR | Εγγύηση: 3 ετών

Εάν η devolo συσκευή σας βρεθεί να είναι ελαττωματική κατά την διάρκεια της αρχικής εγκατάστασης ή μέσα στην περίοδο της εγγύησης, παρακαλώ επικοινωνήστε με το κατάστημα που το αγοράσατε. Το κατάστημα μετά θα προβεί στην αντικατάσταση του προϊόντος σύμφωνα με την εγγύηση. Οι όροι της εγγύησης μπορούν να βρεθούν στην σελίδα www.devolo.gr/fileadmin/Web-Content/DE/support/garantie/devolo-genikoi-oroi-eggyisis.pdf.

devolo

devolo AG · Charlottenburger Allee 67 · 52068 Aachen · Germany
devolo.com